



Brüsszel, 2025. június 4.  
(OR. en)

9463/1/25  
REV 1

AG 74  
POLGEN 56  
FREMP 137  
JAI 689  
DISINFO 47  
HYBRID 56  
AUDIO 44  
EDUC 187

## AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

---

|                 |   |
|-----------------|---|
| Küldi:          | a Tanács Főtitkársága   |
| Dátum:          | 2025. május 27.   |
| Címzett:        | a delegációk  |
| Előző dok. sz.: | 8629/25   |
| Tárgy:          | Az elnökség következtetései az EU demokratikus rezilienciájának megerősítéséről |

---

A Tanács (Általános Ügyek) 2025. május 27-i ülését követően mellékelten továbbítjuk a delegációknak az elnökségi következtetések szövegét, amelyet 25 delegáció támogatott.

**Az elnökség következtetései az EU demokratikus rezilienciájának megerősítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK ELNÖKSÉGE

1. EMLÉKEZTET az alábbiakról szóló korábbi **tanácsi** következtetésekre: az oktatásnak és a képzésnek a közös európai értékek és a demokratikus állampolgárság megerősítéséhez való hozzájárulása<sup>1</sup>, demokratikus reziliencia: a választási folyamatok védelme a külföldi beavatkozással szemben<sup>2</sup>, a szabad, nyílt és tényeken alapuló demokratikus vita előmozdítása és védelme<sup>3</sup>, az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazása: az alapvető jogok előmozdításának, védelmének és érvényesítésének finanszírozása<sup>4</sup>, az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazása, valamint a civil társadalmi térnek az alapvető jogok Unión belüli védelmében és előmozdításában betöltött szerepe<sup>5</sup>, valamint az európai totalitárius rendszerek által elkövetett bűncselekményekre való emlékezés<sup>6</sup>;
2. TUDATÁBAN VAN annak, hogy a változó geopolitikai környezet, többek között Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja komoly kihívások elé állítja demokráciáinkat, és azok következtében fokozódhat a társadalmon belüli feszültség, megosztottság és radikalizálódás, valamint csökkenhet az intézményekbe és a választásokba vetett bizalom;
3. HANGSÚLYOZZA, hogy a demokrácia nem virágozhat a véleménynyilvánítás szabadsága nélkül, továbbá hogy a demokratikus reziliencia alapját a jogállamiságnak, az alapvető jogoknak és az Európai Unió által védelt értékeknek kell képezniük; mindezeket az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikke, illetve az Európai Unió Alapjogi Chartája rögzíti; ugyanakkor KIEMELI, hogy a demokrácia, a szabadság és az egyenlőség kölcsönösen erősíti egymást; EMLÉKEZTET arra, hogy ezen értékek tiszteletben tartása az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek, valamint a tagállamok megosztott felelőssége;

---

1 15738/23.

2 10119/24.

3 10533/24.

4 6878/25.

5 7388/23.

6 11268/11.

4. **HANGSÚLYOZZA**, hogy az uniós intézmények és a tagállamok közös felelőssége, hogy a Szerződésekkel összhangban valamennyi rendelkezésre álló eszközzel előmozdítsák és védjék a jogállamiságot; ezzel összefüggésben KIEMELI annak fontosságát, hogy az alapvető jogok valamennyi uniós szakpolitikában, jogalkotási kezdeményezésben és az alkalmazandó uniós jog végrehajtásában általánosan érvényre jussanak;
5. **TUDATÁBAN VAN** annak, hogy a demokratikus reziliencia erősítése Európa biztonsága megvédésének egyik sarokkövét képezi. Ehhez szabad és sokszínű nyilvános diskurzusra, valamint arra van szükség, hogy képesek legyünk felismerni a külföldi információmanipulációs és beavatkozási kampányokat – többek között a dezinformációt –, és fellépni azok ellen, különös tekintettel azokra, amelyek az uniós értékek vagy az intézmények demokratikus működése, illetve a szabályokon alapuló nemzetközi rend ellen irányulnak, valamint történelmi tények politikai okokból történő manipulálását vagy meghamisítását célozzák; emellett pedig hosszú távú erőfeszítésekre van szükség a szabad, független és plurális média támogatása, a szabad és tisztességes választások garantálása, az állampolgári nevelés előmozdítása, a civil társadalom megerősítése és a jogállamiság védelme terén;
6. **HANGSÚLYOZZA**, hogy a helyi, regionális, nemzeti és uniós szintű demokratikus reziliencia kölcsönösen erősíti egymást; e tekintetben – az összkormányzati és a társadalom egészére kiterjedő megközelítés jegyében – átfogó és együttes fellépésre van szükség;
7. **EMLÉKEZTET** arra, hogy az elmúlt években az EU jelentős erőfeszítéseket tett a demokratikus reziliencia megerősítése érdekében, különös tekintettel a Bizottság által 2023 decemberében előterjesztett demokráciavédelmi csomagra –, amely az európai demokráciáról szóló, 2020-ban elfogadott cselekvési tervre épül –, az uniós hibrid eszköztárra, a külföldi információmanipuláció és beavatkozás kezelésére szolgáló eszköztárra, a külföldi információmanipulációval és beavatkozással kapcsolatos eseményekre vonatkozó információk megosztásának biztonságos platformjaként szolgáló gyorsriasztási rendszerre, a dezinformáció visszaszorítását célzó gyakorlati kódexre, a jogállamiságra vonatkozó feltételrendszerrel szóló rendeletre, a digitális piacokról szóló rendeletre, a digitális szolgáltatásokról szóló rendeletre, a mesterséges intelligenciáról szóló rendeletre, a tömegtájékoztatás szabadságáról szóló európai rendeletre és a közéleti részvételt akadályozó stratégiai perek elleni irányelvre; **FELSZÓLÍTTA** a Bizottságot, hogy a tagállamok hatásköreinek teljes körű tiszteletben tartása mellett proaktívan juttassa érvényre ezeket a szabályokat, és használja fel a rendelkezésére álló eszközöket, különösen a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet szerinti vizsgálati és szankcionálási hatásköreit;

8. NYOMATÉKOSÍTJA, hogy a demokráciák szempontjából létfontosságú a szabad és tisztességes választások védelme az állami, illetve nem állami szereplők általi külföldi beavatkozásokkal szemben – többek között az információs területen –, és hogy alapvető fontosságú a választások átláthatósága; ezért HANGSÚLYOZZA az európai választási együttműködési hálózat hatékony és eredményes alkalmazásának fontosságát, teljes mértékben tiszteletben tartva a nemzeti hatóságok elsődleges szerepét abban, hogy saját hatáskörük keretein belül megóvják a választások integritását;
9. KIEMELI, hogy biztosítani kell a választások átláthatóságát, és e tekintetben TUDOMÁSUL VESZI a politikai reklámtevékenység átláthatóságáról és célzott folytatásáról szóló rendelet hatálybalépését és közelgő teljes körű alkalmazását, továbbá NYUGTÁZZA a szabad, tisztességes és reziliens választások előmozdítását célzó bizottsági ajánlást, valamint a harmadik országok nevében végzett érdekképviselő átláthatóságával, illetve az európai politikai pártok és alapítványok jogállásával és finanszírozásával kapcsolatos, folyamatban lévő munkát;
10. HANGSÚLYOZZA, hogy demokráciáink megerősítése szempontjából kritikus fontosságú szerepet tölt be a kiegyensúlyozott és objektív tájékoztatással szolgáló, szabad, független és plurális média, és kiemeli az ahhoz való hozzáférés fontosságát, valamint a technológiai ágazat – különösen a közösségimédia-platformok –, a kormányok és az egyéb érdekelt felek felelősségét abban, hogy a digitális térben fenntartható legyen a véleménynyilvánítás szabadsága és a nyílt demokratikus diskurzus; arra ÖSZTÖNZI a tagállamokat, a Bizottságot, a hatóságokat, a civil társadalmat és a magánszereplőket, hogy mérlegeljék, miként lehetne még nagyobb mértékben támogatni a tényellenőrzési kezdeményezéseket és az egész Európára kiterjedő független médiaprojekteket, például a páneurópai audiovizuális platformokat, valamint az oknyomozó újságírást, annak garantálása céljából, hogy olyan tartalmak jelenjenek meg, amelyek az újságírói normákkal összhangban, a szerkesztői felelősség és függetlenség elvének maradéktalan tiszteletben tartása mellett jöttek létre;
11. TUDATÁBAN VAN annak, hogy a külföldi információmanipulációs és beavatkozási kampányok – többek között a dezinformáció – fenyegetővé váltak a demokráciára és a jogállamiságra nézve, különösen a közösségi média keretei között. E kockázatok kezelésének elmulasztása súlyosan veszélyeztetheti a demokratikus folyamatok integritását és a polgárok szerepvállalását azáltal, hogy aláássa a demokratikus intézményekbe és eljárásokba vetett közbizalmat;

12. TUDATÁBAN VAN továbbá annak, hogy az integrált és több érdekelt felet bevonó megközelítés kulcsfontosságú a külföldi információmanipulációs és beavatkozási hadjáratok – többek között a dezinformáció – elleni küzdelemben ahhoz, hogy az állampolgári nevelés részeként elő lehessen mozdítani az átláthatóságot, valamint fejleszteni lehessen a digitális és kiberkérdésekkel kapcsolatos jártasságot, az információs műveltséget és a médiatudatosságot, beleértve a mesterséges intelligencia (MI) terén szerzett jártasságot is;
13. e tekintetben KIEMELI, hogy további erőfeszítéseket kell tenni az audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló irányelvben foglalt, a médiatudatosságra vonatkozó rendelkezések előmozdítása és támogatása érdekében, és adott esetben figyelembe kell venni a Bizottságnak a médiatudatosságra vonatkozó 2023. évi iránymutatásait; ennek fényében TÁMOGATJA az MI felelős használatát, amelynek keretében megelőzhető és mérsékelhető a – többek között a deepfake technológiákkal generált – káros tartalmak és a viselkedésalapú reklámok előállításának és terjesztése, valamint előmozdítható az algoritmusok átlátható használata;
14. HANGSÚLYOZZA, hogy fontos támogatni a polgároknak a demokratikus életben való részvételét, és ezzel összefüggésben EMLÉKEZTET az európai polgári kezdeményezésre mint olyan eszközre, amelyet az uniós polgárok gyakran használnak a demokratikus folyamatban való közvetlen részvétel céljából;
15. KIEMELI, hogy fontos támogatni a civil társadalmi szervezeteket az EUSZ 2. cikkében és az Európai Unió Alapjogi Chartájában rögzített értékek és jogok előmozdítása, illetve védelme terén; ezzel összefüggésben NYUGTÁZZA, hogy a Charta kihirdetésének 25. évfordulója alkalmából folyamatban van az Alapjogi Charta alkalmazásáról szóló 2020. évi stratégiának a Bizottság általi, féldős felülvizsgálata, és ISMÉTELTEN HANGSÚLYOZZA: fontos, hogy lezáruljon az a folyamat, amelynek keretében az Unió – az EUSZ 6. cikke (2) bekezdésével összhangban – csatlakozik az emberi jogok európai egyezményéhez;
16. NYOMATÉKOSÍTJA, hogy a – fékek és ellensúlyok rendszerében továbbra is nélkülözhetetlen elemként részt vevő, valamint az Unió értékeinek, így többek között a jogállamiságnak, az alapvető jogoknak és a demokráciának az előmozdításához és védelméhez is hozzájáruló – civil társadalmi szervezetek és emberijog-védők megfelelő finanszírozásának biztosítása kulcsfontosságú ahhoz, hogy olyan társadalmat építsünk és tartsunk fenn, amelyben érvényesülnek az uniós értékek; ELISMERI, hogy biztosítani kell a finanszírozási gyakorlatok átláthatóságát és elszámoltathatóságát;

17. HANGSÚLYOZZA, hogy a civil társadalmi szervezetek fontos szerepet töltenek be a demokrácia és a jogállamiság védelmében, különösen azért, hogy nyomon követhessék az egyének jogainak és szabadságainak tiszteletben tartását, szoros figyelemmel kísérik az állami szereplők tevékenységeit, felhívják a nyilvánosság figyelmét az előforduló jogsértésekre, valamint előmozdítják a kisebbségekhez, illetve az alulreprezentált csoportokhoz tartozó személyek, továbbá a legkiszolgáltatottabb személyek érdekeit és perspektíváit;
18. KIEMELI, hogy folyamatosan és aktívan nyílt és átlátható párbeszédet kell folytatni a civil társadalmi szervezetekkel és az emberijog-védőkkel, figyelembe véve azok szakértelmét a szakpolitikai döntéshozatali folyamatban, továbbá támogatni kell a civil társadalmi szervezeteket az alapvető jogokkal kapcsolatos kérdések vizsgálatában és kezelésében, a polgárok döntéshozatali folyamatokban való részvételének fokozásában és a demokratikus reziliencia megerősítésében, többek között a közvetlen közösségi szinten is;
19. ELISMERI, hogy az uniós finanszírozásnak és az uniós költségvetésnek a költségvetési rendelet alapján történő végrehajtása során a tagállamoknak és a Bizottságnak biztosítaniuk kell a Chartának való megfelelést – annak 51. cikkével összhangban –, csakúgy, mint az EUSZ 2. cikkében foglalt, a költségvetés végrehajtása szempontjából releváns uniós értékek tiszteletben tartását;
20. EMLÉKEZTET arra, hogy az EU demokratikus rezilienciájának megerősítéséhez elengedhetetlen a korrupció elleni küzdelem, és FELKÉRI az uniós intézményeket, szerveket, hivatalokat és ügynökségeket, valamint a tagállamokat, hogy fokozzák a korrupció elleni küzdelem terén tett erőfeszítéseiket;
21. EMLÉKEZTET arra, hogy ezek az **elnökségi** következtetések nem érintik a 2027 utáni többéves pénzügyi keretről folytatandó tárgyalásokat; KIEMELI, hogy fel kell térképezni a demokratikus reziliencia megerősítését célzó intézkedéseket, és megfelelő uniós finanszírozást kell biztosítani az ilyen intézkedések támogatásához;

22. FELKÉRI a Bizottságot és a főképviselőt, hogy saját megbízatásuk keretein belül és a tagállamok hatásköreinek teljes körű tiszteletben tartása mellett tegyenek további lépéseket az információk integritásának védelme és a külföldi információmanipulációs és beavatkozási kampányok – többek között a dezinformáció – elleni küzdelem terén, különösen akkor, ha azok az uniós biztonság és értékek vagy az intézmények demokratikus működése ellen irányulnak, aláássák a jogállamiságot és a szabályokon alapuló nemzetközi rendet, vagy történelmi tényeket manipulálnak és hamisítanak meg. Ezeknek a lépéseknek magukban kell foglalniuk a stratégiai kommunikáció alkalmazását, a partnerekkel való diplomáciai kapcsolatfelvételt és az új partnerségekkel kapcsolatos konstruktív megközelítést az uniós értékek előmozdítása céljából;
23. FELKÉRI a Bizottságot és az Európai Külügyi Szolgálatot, hogy tárják fel, miként lehetne szisztematikusan összefogni az összes érdekelt felet, köztük a tagállamokat, az uniós intézményeket, a civil társadalmat, a kutatást, a tudományos köröket, a magánszervezeteket és a különböző területek egyéb releváns szakértőit a bevált gyakorlatok megosztása és annak érdekében, hogy iránymutatással szolgáljanak a demokratikus rezilienciával kapcsolatos szakpolitikákra vonatkozóan, a folyamatban lévő erőfeszítések lehető legjobb kiaknázása és a tagállamok hatásköreinek kellő tiszteletben tartása mellett;
24. FELKÉRI a Bizottságot, hogy a tagállamokkal együtt vállaljon vezető szerepet az európai emlékezet Európa-szerte történő előmozdításában, többek között azáltal, hogy jelentést tesz közzé a témáról, amelyet a Tanács 2027 elején vitatna majd meg; ezzel összefüggésben ELISMERI a XX. századi totalitárius rendszerek áldozatainak állítandó páneurópai emlékmű brüsszeli létrehozása terén az Európai Emlékezet és Lelkiismeret Platformja által tett előrelépést; továbbá EMLÉKEZTET az olyan koordinált megközelítésben rejlő értékre, amelynek keretében a lehető legnagyobb mértékben kiaknázzák az összes meglévő, nemzeti és uniós szintű struktúrát és szervezetet, így például az Európai Emlékezet és Lelkiismeret Platformját;
25. HANGSÚLYOZZA, hogy tovább kell folytatni annak vizsgálatát, hogy miként lehetne koherens módon fokozni a rezilienciát, a felkészültséget, valamint a válságmegelőzési és a válsághelyzetekre való reagálási képességet annak érdekében, hogy meg tudjuk előzni a kialakuló válságokat és fenyegetéseket, így például az éghajlati katasztrófákat és a jelentős műszaki zavarokat, és hatékonyan tudjunk reagálni azokra; ezzel összefüggésben NYUGTÁZZA az európai felkészültségi unióra vonatkozó stratégiáról szóló közös közleményt, amely szerint az EU-nak készen kell állnia arra, hogy megvédje polgárait és azokat a társadalmi funkciókat, amelyek kulcsfontosságú szerepet töltenek be a demokrácia és a mindennapi élet szempontjából;

26. ezzel összefüggésben LESZÖGEZI, hogy a demokratikus rezilienciára vonatkozó keretekben figyelembe kell venni a felkészültségre irányuló és a válsághelyzetekre való reagálási képességeket, mindenekelőtt azért, hogy kezelni lehessen azokat a veszélyeket, amelyeket a dezinformáció terjedése jelent rendszerszintű veszélyhelyzetekben, valamint annak garantálása érdekében, hogy a veszélyhelyzet elhárítására szolgáló keretek hatékonyan hozzá tudjanak járulni a tényeken alapuló információk terjesztéséhez, tiszteletben tartva ugyanakkor a véleménynyilvánítás szabadságához és az információhoz való hozzáféréshez fűződő jogot;
27. FELKÉRI a Bizottságot, hogy vegye figyelembe ezeket a kérdéseket a jövőbeli „európai demokráciapajzs” elnevezésű kezdeményezésében;
28. ELKÖTELEZI MAGÁT amellet, hogy rendszeresen visszatér az EU demokratikus rezilienciája megerősítésének kérdésére.

---